

30/ 6624

✓ 50
7154

A Mademoiselle MARY EGERTON-GREEN.

P. TSCHAIKOWSKY.

Chant sans paroles
Op. 2. № 3.

Deane & Co. Club.
CHANSON TRISTE

Op. 40. № 2.

Transcription pour le Violon
avec accompagnement de Piano

par

Tivadar Nachert

Chaque à 50 cop.

ОПРЕДЕЛ
1938 г.

5048

1938 г.
№ 10

Propriété de l'éditeur
P. JURGENSON à MOSCOU,

Commissionnaire de la Chapelle de la Cour, de la Société Impériale Musicale
Russe et du Conservatoire à Moscou.

Strograde, chez J. Jurgenson. | Varsovie & Kiew, chez L. Idzikowski.

Sole Agents for the British Empire

J. & W. Chester, London & Brighton.

ВРМ
КЛБ № 6

Музыкальная библ.
№ 27412
Б. Ю. Н. Г.
Радко

МУЗЫКАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА
С. А. И. В.
№ 6312/1
Всес. Комитет по Р. И. М. Д. М.

Музыкальный магазин
М. ГОРАЕВСКАГО
Дорожная улица,
Киев

CHANT SANS PAROLES.

P. Tschaikowsky, Op.2. N^o 3.

VOLON.

Transcrit par Tivadar Nachéz.

Allegretto grazioso e cantabile.

Liana Allegretto grazioso e cantabile.

p

cresc

p

mf

cresc.

f

f

dim. *p poco rit.* *mf*

Tempo I.

VIOLON.

3

The musical score for Violon consists of eight staves. It includes various performance markings and handwritten annotations:

- Staff 1:** Handwritten '04' and '2' above the staff.
- Staff 2:** Handwritten '2' above the staff, and 'p' below.
- Staff 3:** Handwritten '1' and '3' above the staff, and 'cresc.' below.
- Staff 4:** Handwritten '1' and '3' above the staff, and 'allargando' below.
- Staff 5:** Handwritten '3' and '2' above the staff, and 'Tempo I.' below.
- Staff 6:** Handwritten '3' and '2' above the staff, and 'ff molto rit.' below.
- Staff 7:** Handwritten '3' and '2' above the staff, and 'dim.' below.
- Staff 8:** Handwritten '3' and '2' above the staff, and 'p' below.
- Staff 9:** Handwritten '3' and '2' above the staff, and 'ff molto rit.' below.
- Staff 10:** Handwritten '3' and '2' above the staff, and 'dim.' below.
- Staff 11:** Handwritten '3' and '2' above the staff, and 'p' below.
- Staff 12:** Handwritten '3' and '2' above the staff, and 'pp sempre dim.' below.
- Staff 13:** Handwritten '3' and '2' above the staff, and 'pp' below.
- Staff 14:** Handwritten '3' and '2' above the staff, and 'ppp' below.

Музыка
5048

19500



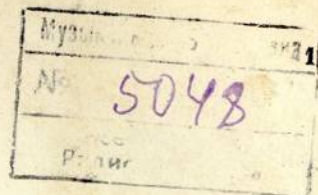
Gravé et impr. chez P. Jurgenson à Moscou.

Compositions Russes pour Violon et Piano.

	R.	K.
Aloiz, L. Op. 8 № 1. Cantabile	—	60
" " " 2. Perpetuum mobile.	—	80
" " " 9. Romance.	—	90
Alpheraky, A. Op. 29. Impromptu	—	60
Antzeff, M. Op. 9. Dix morceaux lyriques de salon:		
№ 1. Danse rustique. 2. Au berceau. 3. La	• • •	
chasse. 4. Danse orientale. 5. Elégie. 6. Sou-	•	
venir de tristesse. 7. Alla Zingara. 8. Idylle.		
9. Danse polonaise 10. Illusion. <i>Chaque № à</i>		45
Compositions:		
№ 1. Berceuse. 2. Mazurka I. 3. Arietta. 4.		
Mazurka II. 5. Romance. 6. Gavotte. 7. Gondo-		
liera. 8. Mazurka. 9. Barcarola. <i>Chaque № à</i>		45
Arensky, A. Op. 30 № 1. Prélude. C-moll.	—	80
" " " 2. Sérénade. G-dur.	—	50
" " " 3. Berceuse. E-dur.	—	60
" " " 4. Scherzo. E-moll.	—	80
" Op. 54. Concerto. A-moll.	2	50
" " 72. Quatre morceaux	—	—
Ars, N. Polonaise	1	—
Besekirsky, W. Op. 21. Rhapsodie finlandaise	1	—
Bleichmann, J. Op. 6. Berceuse.	—	60
" " 15. Sonate	3	50
Bukke, E. Romance. Cis-moll.	—	60
Catoire, G. Op. 15. Sonate	4	—
Conus, G. Op. 2 № 1. Elégie.	—	70
" " 15. Deux mélodies.	1	—
Conus, J. Concerto. E-moll.	2	25
Danilewsky, M. Inspiration	—	75
Douloff, G. Op. 4. Allegro de concert. D-dur.	1	75
" " Romance	—	70
Goedicke, A. Op. 10. Sonate. A-dur.	2	70
Gretschaninoff, A. Op. 14. Méditation.	—	60
Grodzki, B. Op. 34. Elégie	—	75
Hoth, G. Op. 3. Nocturne.	—	75
Ilynsky, A. Op. 6 № 1. Mazurka.	—	80
Kapry, J. Op. 30. Dans les steppes. Réverie.	—	75
Köhler, M. Op. 28 № 1. Souvenir	—	60
" " 2. La capricieuse	—	60
" " 3. Nocturne	—	60
" " 4. Chanson villageoise.	—	40
" " 5. Barcarolle.	—	60
" " 6. Mazurka.	—	50
Kosloff, H. Mélodie tartare.	—	45
" " Chant sans paroles.	—	45
Kleffel, A. № 1. Scherzo.	—	50
" " 2. Légende.	—	50
" " 3. Rimprovero.	—	50
" " 4. Folletti	—	70
" " 5. Cavatina.	—	40
" " 6. Rimembranza.	—	50
Krein, D. Mélodie	—	70
Ladoukhine, N. Romance	—	50
" " Mélodie.	—	40
" " Op. 9. Petite Suite.	1	25
Malaschkine, L. Op. 7. Romance.	—	60
Malkoff, Mazurka.	—	30
" " Adieu. Mazurka.	—	50
Marsicani, M. Op. 35. Souvenir du Volga. Fantaisie		
russe.	1	—
Maurer, W. Les adieux. Impromptu.	—	40
Messer, N. Barcarolle.	—	80
Minkus, L. Op. 10 № 1. Chant d'été.	—	50
" " 2. Schlummerlied.	—	40
Naprawnik, E. Op. 52. Sonate	4	50
" " Op. 64 № 1. Nocturne.	—	60
" " 2. Valse-Caprice.	—	75
" " 3. Mélodie russe.	—	60
" " 4. Scherzo espagnol	—	75
" " № 1—4. Complet	2	—
Némérowsky, A. Op. 8. Méditation.	—	50
" " 11. Pensée musicale.	—	30

	R.	K.
Pabst, P. Mélodie	—	60
Pantschenko, S. Op. 4. Sonnet.	—	50
" " 13 № 1. Notturmo. G-dur.	—	60
" " 2. Sonnet. A-moll.	—	60
Ratschinsky, T. Variations sur la chanson russe		
"Лучина-лучинушка"	—	30
Roubetz, A. Fantaisie sur des airs petits-russiens	—	50
" " Andante cantabile.	—	40
Rébikoff, W. Op. 7 № 1. Berceuse. Es-dur. 2. Mé-		
lodie. 3. Berceuse. As-dur.	—	70
Rutkowsky, A. Op. 4. Nocturne	—	70
Schreiner, A. Op. 16. 5 Lieder ohne Worte	1	—
Schubert, G. Op. 32. Muguet. Réverie russe	—	50
Seldeneck, J. Op. 5. Nocturne.	—	60
" " 8. Romance.	—	60
" " 9 № 1. Méditation.	—	40
" " 2. Elégie.	—	60
" " 3. Scherzo	—	80
" " 10. Barcarolle.	—	80
Simon, A. Op. 17 № 1. Presto humoristique.	—	70
" " 2. 2-me Berceuse	—	50
" " 3. Valse. <i>Edition de salon.</i>	—	70
" " 4. Valse. <i>Edition de concert.</i>	—	80
" " Op. 28. Berceuse célèbre.	—	50
" " d-to, <i>révisée par W. Besekirsky</i>	—	50
Slonow, M. Romance	—	50
" " Berceuse	—	50
Sokolowsky, N. Op. 3. 24 pièces (1-re position):		
Cah. I. № 1 Romance. 2. Sérénade. 3. Chan-		
son sans paroles. 4. Question.	—	75
Cah. II. № 5 Valse miniature. 6. Mélodie. 7.		
Scherzo. 8. Menuetto.	—	75
Cah. III. № 9—12. Quatre danses hongroises	—	75
Cah. IV. № 13. Danse champêtre. 14. Mazourka		
15. Mélodie. 16. Canzonetta.	—	75
Cah. V. № 17. Andantino. 18. Etude. 19. Danse		
espagnole. 20. Danse espagnole.	—	75
Cah. VI. № 21. Polonaise. 22. Scherzo. 23. Valse		
24. Tarantelle	—	75
Taborowsky, S. 6 Rhapsodies nationales	1	50
" " d-to № 1 Rhapsodie russe.	—	60
" " 2 " italienne.	—	60
" " 3 " russe	—	60
" " 4. " bohème	—	60
" " 5. " allemande	—	60
" " 6. " hébraïque	—	60
Terestschenko, N. Op. 27. Expansion.	—	50
Tschaikowsky, P. Op. 26. Sérénade mélancolique.	—	75
" " 34. Valse Scherzo	1	70
" " 35. Concerto.	4	50
" " Op. 35 d-to, la partie du Violon-solo		
révisée par L. Auer	1	50
" " Op. 35. Canzonetta, tirée du Concerto	—	60
" " La même, revue par J. Conus	—	60
" " Op. 42 № 1. Méditation.	—	90
" " 2. Scherzo	1	—
" " 3. Mélodie	—	50
" " № 1—3. Complet.	2	20
Villoing, G. Op. Pastorale.	—	—
" " Chant-Fantaisie	—	—
Warlich, M. Op. 1. Souvenir de Posen. 1-re Mazurka.	—	50
Wieniawski, H. Op. 3. Souvenir de Posen. 1-re Mazurka.	—	50
" " 4. Polonaise de concert	1	—
" " 5. Adagio élégiaque.	—	80
" " 6. Souvenir de Moscou	—	80
" " 17. Légende	—	70
" " 23. Gigue.	—	75
" " 24. Fantaisie orientale.	—	70
" " Kujawiak. 2-e Mazurka.	—	—
Zolotareff p. 11. Deux Nouvellettes:		
1. Elégie.	—	60
2. Intermezzo.	1	—

✓
À Mademoiselle Mary Egerton-Green.



CHANT SANS PAROLES.

P. Tschaikowsky, Op. 2. N° 3.

Transcrit par Tivadar Nachéz.

Allegretto grazioso e cantabile.

VIOLON.

p

Allegretto grazioso e cantabile.

PIANO.

p

Propriété de l'éditeur



P. Jurgenson à Moscou.

First system of musical notation, measures 1-4. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) marking. The piano accompaniment also starts piano and includes a crescendo marking.

Second system of musical notation, measures 5-8. The treble staff features a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment includes a forte (*f*) dynamic and a piano (*p*) dynamic marking in measure 8.

Third system of musical notation, measures 9-12. The treble staff includes a decrescendo (*dim.*) and a piano (*p*) dynamic, followed by a tempo change to *Tempo I.* and a marking of *p poco rit.*. The piano accompaniment includes a piano (*p*) dynamic, a tempo change to *Tempo I.*, and markings for *p poco rit.* and *marc.*.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. This system continues the musical notation for the final measures on the page.

First system of musical notation. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. It contains a melodic line with a trill (tr) and a forte (f) dynamic marking. The lower staff, in bass clef, provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a forte (f) dynamic, followed by a section marked *energico* (energetic) and *cresc.* (crescendo), and then *allargando* (ritardando). The lower staff continues the accompaniment, also marked *cresc.* and *allargando*.

Third system of musical notation. The upper staff begins with a melodic line marked *ff molto riten.* (fortissimo, molto ritenuto), followed by a section marked *Tempo I.* and *dim.* (diminuendo), and then a section marked *p* (piano). The lower staff continues the accompaniment, also marked *ff molto rit.* and *dim.*.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line, and the lower staff continues the accompaniment. The system concludes with a final chord in the lower staff.

cresc. *ff molto riten.*

Tempo I. *dim.* *p*

marcato la melodia *sempre dim.* *sempre dim.* *marcato*

pp *ppp* *pp* *ppp*